

A1.1 Saludos y Despedidas

Pozdrowienia i Pożegnania

“Así como un halcón no vuela alto con un ala, asimismo un hombre no alcanza la excelencia con una sola lengua.”

“Jak jastrząb nie leci wysoko na jednym skrzydle, tak samo człowiek nie osiąga doskonałości jednym językiem.”

Roger Ascham

Objetivos de aprendizaje

Cele nauczania

- ✔ Situación : Saludos básicos y despedidas. / Sytuacja : Podstawowe powitania i pożegnania.
- ✔ Situación : Iniciar y finalizar una conversación. / Sytuacja : Rozpocząć i zakończyć rozmowę.
- ✔ Situación : Pide aclaración. / Sytuacja : Poproś o wyjaśnienie.
- ✔ Cultura : ¿Cómo saludar? Formal vs. Informal / Kultura : Jak się witać? Formalnie vs. Nieformalnie
- ✔ Gramática : Los pronombres personales / Gramatyka : Zaimek osobowy


🎯 Este folleto para estudiantes está disponible en múltiples traducciones.

Ta broszura dla studentów jest dostępna w wielu tłumaczeniach.

1. Częściowe pobrania, audio i ćwiczenia dostępne na:

 <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/1>

2. Legenda (dostępna na stronie internetowej):

 Ćwiczenie interaktywne.

 Audio z tłumaczeniami.

A1.1 Vocabulario básico (14)

A1.1 Podstawowe słownictwo (14)

🔊 <https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/1>

Hiszpański

Adiós

Adiós, nos vemos mañana.

Buenas noches

Buenas noches, ¿cómo estás?

Buenas tardes

Buenas tardes, ¿cómo estás?

Buenos días

Hola, buenos días, ¿cómo estás?

Despedirse

Yo me despido de mis abuelos antes de viajar.

Encantado

Hola, soy Juan, encantado de conocerte.

Estar

Ellos están de vacaciones.

Gracias

Gracias, nos vemos mañana.

Hasta luego

Hasta luego, María.

Hola

Hola, ¿cómo estás?

Nos vemos

Nos vemos mañana, ¡hasta luego!

Ser

Yo soy profesor.

¿Cómo estás?

Hola, ¿cómo estás?

¿Qué tal?

Hola, ¿qué tal?

Polski

Do widzenia

Cześć, do jutra.

Dobranoc

Dobry wieczór, jak się masz?

Dzień dobry

Dzień dobry, jak się masz?

Dzień dobry

Cześć, dzień dobry, jak się masz?

Pożegnać się

Żegnam się z dziadkami przed podróżą.

Miło mi

Cześć, jestem Juan, miło cię poznać.

Być

Oni są na wakacjach.

Dziękuję

Dziękuję, do zobaczenia jutro.

Do zobaczenia

Do zobaczenia, Mario.

Cześć

Cześć, jak się masz?

Do zobaczenia

Do jutra, na razie!

Być

Jestem nauczycielem.

Jak się masz?

Cześć, jak się masz?

Jak się masz?

Cześć, jak się masz?

A1.1.1 Diálogo: ¿Cómo presentarse?

A1.1.1 Dialog: Jak się przedstawić?

🔊 <https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/presentaciones>

Pedro y Ana se encuentran por primera vez en la calle. Intercambian saludos, conversan un poco y se despiden.

- Pedro:** Buenos días Ana.
- Ana:** ¡Hola Pedro! ¿Cómo estás?
- Pedro:** Estoy bien, gracias. ¿Y tú cómo estás?
- Ana:** Yo estoy bien, **gracias**.
- Pedro:** Encantado de conocerte.
- Ana:** ¡Encantada!
- Pedro:** ¡Hasta **luego**!
- Ana:** ¡Adiós! **Nos vemos**.

Pedro i Ana spotykają się po raz pierwszy na ulicy. Wymieniają pozdrowienia, rozmawiają trochę i żegnają się.

- Pedro:** **Dzień dobry** Ana.
- Ana:** ¡**Cześć** Pedro! Jak się masz?
- Pedro:** **Jestem** dobrze, **dziękuję**. A ty jak się masz?
- Ana:** Mam się dobrze, **dziękuję**.
- Pedro:** **Miło** cię poznać.
- Ana:** Miło mi!
- Pedro:** Do **zobaczenia**!
- Ana:** Do widzenia! **Do zobaczenia**.

A1.1.1 ¿Cómo presentarse?

A1.1.1 Jak się przedstawić?

<https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/presentaciones>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. Ana dice: A) Encantado B) Encantada
2. ¿Cómo está Ana? A) Bien B) Mal

A1.1.1 ¿Cómo presentarse?

A1.1.1 Jak się przedstawić?

<https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/presentaciones>



Ejercicio 2:

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

Hola, gracias, Encantado, Nos vemos, Buenos días

1. Ana.
2. ¡..... Pedro! ¿Cómo estás?
3. de conocerte.
4. Yo estoy bien,
5. ¡Adiós!

Rozwiązania:

1. Buenos días 2. Encantado 3. Hola 4. gracias 5. Nos vemos

A1.1.1 ¿Cómo presentarse?

A1.1.1 Jak się przedstawić?

<https://hiszpanski.colanguage.pl/dialogi/presentaciones>



Ejercicio 3:

Ordena el texto

Instrucción: Numera las oraciones en el orden correcto y léelas en voz alta.

... ¡Hola Pedro! ¿Cómo estás?

... Yo estoy bien, gracias.

... Encantado de conocerte.

1 Buenos días Ana.

... ¡Adiós! Nos vemos.

... Estoy bien, gracias. ¿Y tú cómo estás?

7 ¡Hasta luego!

Rozwiązania:

2, 4, 5, 1, 8, 3, 7

A1.1.2 Cuento: ¿Cómo saludo a la gente?

A1.1.2 Opowiadanie: Jak witam się z ludźmi?

» <https://hiszpanski.colanguage.pl/opowiadania/los-saludos-de-juan>

En esta breve historia conocemos los diferentes saludos de Juan.

Por la mañana Juan saluda dice: "**buenos días**".

Por la tarde dice: "**buenas tardes**".

Por la noche dice: "**buenas noches**".

Juan pregunta: "**¿cómo estás?**".

Juan se despide y dice: "**hasta luego**".

W tej krótkiej historii poznajemy różne powitania Juana.

Rano Juan mówi: "**dzień dobry**".

Po południu on mówi: "**dzień dobry**".

Wieczorem mówi: "**dobranoc**".

Juan pyta: "**jak się masz?**".

Juan się żegna i mówi: "**do zobaczenia**".

A1.1.2 ¿Cómo saludo a la gente?

A1.1.2 Jak witam się z ludźmi?

<https://hiszpanski.colanguage.pl/opowiadania/los-saludos-de-juan>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Cómo se saluda por la mañana?
2. ¿Cómo se saluda por la tarde?
3. ¿Cómo se saluda por la noche?

A1.1.2 ¿Cómo saludo a la gente?

A1.1.2 Jak witam się z ludźmi?

<https://hiszpanski.colanguage.pl/opowiadania/los-saludos-de-juan>



Ejercicio 2:

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

buenas tardes, buenos días, buenas noches, hasta luego, cómo estás

1. Juan pregunta: "¿.....?".
2. Juan se despide y dice: ".....".
3. Por la noche dice: ".....".
4. Por la tarde dice: ".....".
5. Por la mañana Juan saluda dice: ".....".

Rozwiązania:

1. cómo estás 2. hasta luego 3. buenas noches 4. buenas tardes 5. buenos días

A1.1.3 Cultura: ¿Cómo saludar? Formal vs. Informal

A1.1.3 Kultura: Jak się witać? Formalne vs. nieformalne

» <https://hiszpanski.colanguage.pl/kultura/saludos>

Conoce los saludos formales e informales en España

Los **saludos** son muy importantes en España. Hay saludos informales y formales. Se dice **hola** para los amigos o familia. Se dice **buenos días** para los desconocidos. Se saluda con dos **besos** a amigos y familiares. Para saludar formalmente **damos la mano**. Se dice **buenas noches** cuando es de noche. Por la tarde, se dice **buenas tardes**. Si conoces a alguien nuevo, puedes decir **un placer**, mucho gusto, o encantado.

Poznaj formalne i nieformalne powitania w Hiszpanii

Pozdrowienia są bardzo ważne w Hiszpanii. Istnieją pozdrowienia nieformalne i formalne. Mówi się **cześć** do przyjaciół lub rodziny. Mówi się **dzień dobry** do nieznanym. Na przywitanie daje się dwa **pocałunki** przyjaciołom i rodzinie. By formalnie się przywitać, **podajemy rękę**. Mówi się **dobranoc**, gdy jest noc. Po południu mówi się **dobry wieczór**. Jeśli poznasz kogoś nowego, możesz powiedzieć **miło mi**, miło poznać, lub z przyjemnością.

A1.1.3 ¿Cómo saludar? Formal vs. Informal

A1.1.3 Jak się witać? Formalnie vs. Nieformalnie

<https://hiszpanski.colanguage.pl/kultura/saludos>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. Verdadero/Falso: "Los españoles se saludan con un beso."
2. Describe a qué hora del día se dice cada saludo.
3. ¿Cómo se saluda a alguien en tu país?

A1.1 Deberes / ejercicios

A1.1 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/1>



Ejercicio 1:

Ejercicio de conversación

Instrucción:

1. Usa el saludo correcto en cada situación y comienza una pequeña charla. *(Użyj odpowiedniego powitania w każdej sytuacji i rozpocznij krótką rozmowę.)*



.....

.....

.....

.....

Przykładowe zwroty:

¡Buenos días!

Dzień dobry!

¡Buenas tardes!

Dzień dobry!

¡Buenas noches!

Dobry wieczór!

¿Cómo estás?

Jak się masz?

Bien. ¿Y tú?

W porządku. A ty?

¡Hasta luego!

Do zobaczenia później!

Perdona, ¿puedes repetir, por favor?

Przepraszam, możesz powtórzyć, proszę?

No entiendo.

Nie rozumiem.

¿Podrías deletrearlo?

Czy mógłbyś to przeliterować?

Encantado de conocerte.

Miło cię poznać.

...

A1.1 Deberes / ejercicios

A1.1 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/1>



Ejercicio 2:

Reordenar oraciones

Instrucción: Haz frases correctas y traduce.

1. mañana. | nos | vemos | Gracias,
.....

2. soy | Juan, | conocerte. | Hola, | encantado | de
.....

3. estás? | ¿cómo | días, | buenos | Hola,
.....

4. nos | mañana. | Adiós, | vemos
.....

5. tal? | Hola, | ¿qué
.....

6. despido de | viajar. | mis abuelos | antes de | Yo me
.....

7. noches, | estás? | ¿cómo | Buenas
.....

Rozwiązania:

¿qué tal? 6. Yo me despido de mis abuelos antes de viajar. 7. Buenas noches, ¿cómo estás?

1. Gracias, nos vemos mañana. 2. Hola, soy Juan, encantado de conocerte. 3. Hola, buenos días, ¿cómo estás? 4. Adiós, nos vemos mañana. 5. Hola,

A1.1 Deberes / ejercicios

A1.1 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/1>



Ejercicio 3:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Hasta luego

.....

2. Buenos días

.....

3. Despedirse

.....

4. Encantado

.....

5. Buenas tardes

.....

Rozwiązania:

1. Do zobaczenia 2. Dzień dobry 3. Pożegnać się 4. Miło mi 5. Dzień dobry

A1.1 Deberes / ejercicios

A1.1 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/1>



Ejercicio 4:

Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

somos, habláis, son, sois, eres, habla, está, hablamos

1. Él? en la oficina.
2. Vosotras siempre, hasta luego.
3. Nosotros felices.
4. Él con ella, adiós.
5. Ellos doctores.
6. Tú inteligente.
7. Nosotros luego, encantado.
8. Vosotros estudiantes.

Rozwiązania:

1. está 2. habláis 3. somos 4. habla 5. son 6. eres 7. hablamos 8. sois

A1.1 Deberes / ejercicios

A1.1 Zadania domowe / ćwiczenia

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/1>



Ejercicio 5:

Los pronombres personales

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

Nosotras, Ella, Yo, Vosotros, Él, Tú, Ellos, Nosotros

1. es mi amiga.
2. eres mi amigo.
3. es simpático.
4. son hermanos.
5. hablo español.
6. hablamos español.
7. somos amigas.
8. sois estudiantes.

Rozwiązania:

1. Ella 2. Tú 3. Él 4. Ellos 5. Yo 6. Nosotros 7. Nosotras 8. Vosotros

A1.1.4 Gramática: Los pronombres personales

A1.1.4 Gramatyka: Zaimek osobowy

Los pronombres personales de sujeto en español indican quién realiza la acción en una oración.

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/pronombres-personales-sujeto>

Reglas de formación / Zasady tworzenia:

1. Zaimek zgadza się z rodzajem (męskim lub żeńskim) i liczbą (pojedynczą lub mnogą) podmiotu.
2. Używaj zaimków męskich dla grupy składającej się z samych mężczyzn lub grupy mieszanej.
3. Używaj "tú" / "vosotros" w sytuacjach nieformalnych.
4. Używaj "usted" / "ustedes" w sytuacjach formalnych.

Excepciones / Wyjątki!

1. W niektórych krajach Ameryki Łacińskiej użycie "usted" jest częstsze i stosowane zarówno w kontekstach formalnych, jak i w wielu kontekstach nieformalnych.

Los pronombres personales

Zaimek osobowy

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

Singular

Plural

1 Yo (Ja)

Nosotros (My) / Nosotras (My)

2 Tú (Ty)

Vosotros (Wy) / Vosotras (Wy)

3 Él (On) / Ella (Ona) / Usted (Pan)

Ellos (Oni) / Ellas (One) / Ustedes (Państwo)

A1.1.4 Los pronombres personales

A1.1.4 Zaimek osobowy

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/pronombres-personales-sujeto>



Ejercicio 1:

Los pronombres personales

Instrucción: Wstaw poprawne słowo.

Nosotras, Ella, Yo, Vosotros, Él, Tú, Ellos, Nosotros

1. es mi amiga.
2. eres mi amigo.
3. es simpático.
4. son hermanos.
5. hablo español.
6. hablamos español.
7. somos amigas.
8. sois estudiantes.

Rozwiązania:

1. Ella 2. Tú 3. Él 4. Ellos 5. Yo 6. Nosotros 7. Nosotras 8. Vosotras

A1.1.4 Los pronombres personales

A1.1.4 Zaimek osobowy

<https://hiszpanski.colanguage.pl/gramatyka/pronombres-personales-sujeto>



Ejercicio 2:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Tú

.....

2. Ella

.....

3. Ellas

.....

4. Nosotras

.....

Rozwiązania:

1. Ty 2. Ona 3. One 4. My

A1.1 Tablas de conjugación verbal

A1.1 Tablice odmiany czasowników

<https://hiszpanski.colanguage.pl/program/a1/1>

Ser *być* Presente

Estar *być* Presente

Hiszpański	Polski	Hiszpański	Polski
yo soy	ja jestem	yo estoy	ja jestem
tú eres	ty jesteś	tú estás	Ty jesteś
él/ella es	on jest	él/ella está	on jest
nosotros/nosotras somos	my jesteśmy	nosotros/nosotras estamos	my jesteśmy
vosotros/vosotras sois	wy jesteście	vosotros/vosotras estáis	wy jesteście
ellos/ellas son	oni są	ellos/ellas están	oni są

Hablar *mówić* Presente

Hiszpański	Polski
yo hablo	ja mówię
tú hablas	Ty mówisz
él/ella habla	on/ona mówi
nosotros/nosotras hablamos	my mówimy
vosotros/vosotras habláis	wy mówicie
ellos/ellas hablan	oni/one mówią

A1.1 Ejercicio de conjugación verbal

A1.1 Ćwiczenie koniugacji czasownikowej



Ejercicio:

Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

soy, sois, son, estás, hablamos, somos, eres, habla, habláis, est ♦

1. Él? en la oficina.
2. Vosotras siempre, hasta luego.
3. Nosotros felices.
4. Él con ella, adiós.
5. Ellos doctores.
6. Tú inteligente.
7. Nosotros luego, encantado.
8. Vosotros estudiantes.
9. Tú muy cansado.
10. Yo profesor.

Rozwiązania:

1. est ♦ 2. habláis 3. somos 4. habla 5. son 6. eres 7. hablamos 8. sois 9. estás 10. soy

